

TER DOMINGO DE ADVIENTO
**AGUARDAMOS
CON
ESPERANZA**



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

1 de diciembre del 2024

Primer Domingo de Adviento

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

DESDE EL ESCRITORIO DEL PÁRROCO



Estamos en Adviento, un tiempo litúrgico marcado por la preparación. A través de nuestras oraciones y prácticas espirituales, nos preparamos para la venida del Señor. Él busca entrar en los corazones y en los hogares que verdaderamente lo anhelan.

Por eso, nuestro objetivo en este Adviento es profundizar en nuestro deseo del Señor. Esta profundización no se produce sin que seamos intencionales, por lo que los animo a discernir la mejor manera de abrazar este tiempo. Con respecto a la práctica de tu religión, ¿qué será diferente en los próximos veinticinco días?

Una sugerencia concreta: confesarse. Nuestro deseo de Dios crece en nuestro corazón cuando eliminamos el desorden del pecado. Nuestro servicio penitencial de Adviento es este lunes, 2 de diciembre, a las 7:00 p.m. en San Pedro. Habrá sacerdotes bondadosos y misericordiosos visitando nuestra parroquia esa tarde. Si no puedes unirse a nosotros entonces, por favor haz tiempo este mes para experimentar la misericordia de Dios en este hermoso sacramento.

Una última sugerencia: deja que María sea tu guía. Nadie ha anhelado más a Jesús que nuestra Virgen Madre. Cada día, eleva tu mente a María y pídele que te acompañe en este Adviento. Cuando permitimos que María se acerque a nosotros, nos encontramos más profundamente enamorados de su Hijo.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina esta cerrada los martes de 12:00 a 2:00 p.m.

Viernes 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:00-6:25 p.m.

Miércoles y Viernes 6:30-6:55 p.m. (español)

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m.

10:00 a.m.

12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:30 p.m.

Miércoles y Viernes 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.

11:00 a.m.,

1:00 p.m. (español)

5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Elias Udeh, CSSp, Vicario Parroquial

Padre Victor Mendez Cano, CR, Vicario Parroquial

Padre David Arroyo Alonso, CR, Vicario Parroquial

Padre Enrique Alvarado, CR, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (*jubilado*)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (*jubilado*)

Dcn. James Rouse, Diácono (*jubilado*)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

La información sobre la colecta de la semana del 17 y 24 de noviembre se incluirá en el boletín de la próxima semana.



Donar electrónicamente a SPSJOA



NAVIDAD EN SPSJOA

HORARIO DE MISAS

martes 24 de diciembre

Nochebuena

4:00 p.m. Santa Juana de Arco + Salón Social

*Habrá dos misas simultaneas en este horario.

4:00 p.m. San Pedro + Centro McEwan

*Habrá dos misas simultaneas en este horario.

6:00 p.m. Santa Juana de Arco

7:00 p.m. San Pedro (español)

10:00 p.m. Santa Juana de Arco

*El preludeo musical comienza a las 9:30 p.m.

Medianoche en San Pedro

miércoles 25 de diciembre

Día de Navidad

9:00 a.m. San Pedro

10:00 a.m. Santa Juana de Arco

1:00 p.m. San Pedro (español)



CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO

Campaña Anual del Ofertorio

¿CUÁL ES EL PROPÓSITO DE LA CAMPAÑA DEL OFERTORIO PARA LA CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO?

Esta Campaña tiene como objetivo alentar a los feligreses a considerar en oración su apoyo financiero a nuestra parroquia en 2025. Busca garantizar que nuestros ministerios y programas sigan prosperando y creciendo, así como proporcionar una base financiera sólida para la parroquia.

¿QUÉ TIENE ESTO QUE VER CON MI FE?

Su generosidad hacia nuestra comunidad es una expresión de su fe. Damos con sacrificio como muestra de nuestra confianza en Dios y nuestro compromiso con Su Iglesia.

CONSULTE EL INFORME DE IMPACTO ANUAL

¡El Informe de Impacto Anual de SPSJOA está disponible para todos!

Al discernir su Promesa de Ofrenda para 2025, oramos para que se sienta inspirado por la diferencia que estamos haciendo juntos como discípulos de Cristo, tanto dentro de nuestra comunidad parroquial como más allá. Tómame un momento para descubrir los increíbles frutos de tu gestión.

Para acceder al informe, escanee el código QR a continuación o visite nuestra página web de administración en spsjoa.org/spanish/corresponsabilidad.

¡No se retrasen!
¡Revisenlo hoy!



¡Ya se aproxima!



FIN DE SEMANA DE COMPROMISO 7 Y 8 DE DICIEMBRE

Fin de semana de compromiso, cada feligrés está invitado a traer su tarjeta de compromiso de ofrenda a la misa y colocarla en la canasta de colecta.

ADOPCIÓN ESPIRITUAL MES 8

Mi cuerpo pequeño está almacenando grasa y estoy ganando hasta una onza de peso cada día. Mi madre sonrío cuando piensa en mí, sabiendo espiritualmente que sus oraciones la han ayudado durante este embarazo. Este año será una navidad maravillosa para mí y para mi madre, porque sigo vivo gracias a sus oraciones. Muchas gracias a todos los que han rezado para que mi vida se salvara del aborto.

NOTICIAS DEL ALCANCE DE SANTA TERESA

Diciembre será el último mes de nuestras colectas del 5º domingo para Alcance de Santa Teresa. A partir de enero de 2025, el último fin de semana de cada mes será designado como nuestra colecta parroquial para los pobres. ¡Gracias por su generosidad en servir a los necesitados en nuestra parroquia y comunidad!

EL ARCA: MINISTERIO DE JÓVENES DE HIGH SCHOOL

Por favor, tenga en cuenta que no nos reuniremos este domingo, 1 de diciembre debido al fin de semana de Acción de Gracias. El grupo de jóvenes se reanudará el próximo domingo 8 de diciembre con una charla sobre la Alegría en este tiempo de Adviento.

AVISO IMPORTANTE SOBRE EL HORARIO DE LA MISA DE NOCHEBUENA:

Debido a que la Misa de Nochebuena de las 4:00 p.m. es históricamente la preferida por muchos, estamos ofreciendo cuatro Misas simultáneas en ambas iglesias para acomodar a tantos como sea posible:

4:00 p.m. - Santa Juana de Arco

*Dos misas se celebrarán al mismo tiempo: Una en la iglesia y otra en el Salón Social.

4:00 p.m. - San Pedro

*Se celebrarán dos misas al mismo tiempo: Una en la iglesia y otra en el Centro McEwan.

Para asegurar una experiencia sin problemas, le animamos a llegar temprano, seguir las indicaciones de los que dirigen el estacionamiento y los asientos, y venir con un espíritu de oración y paciencia.

Estas misas simultáneas sólo se celebrarán durante la hora de las 4:00 p.m. Todas las demás horas de misa tendrán lugar en la iglesia de cada iglesia respectiva. Si uno de los otros horarios de misa le viene bien a su familia, probablemente lo encontrará menos lleno.

¡Esperamos celebrar la Natividad del Señor con ustedes!

12 DE DICIEMBRE

DÍA DE NUESTRA

Virgen de Guadalupe

NOVENA

MARTES, 3 DE DICIEMBRE A
MARTES, 10 DE DICIEMBRE - 7:30 PM

PROCESION GUADALUPANA

DOMINGO, 8 DE DICIEMBRE - 2:00 PM

MISA DE LA INMACULADA CONCEPCION

LUNES, 9 DE DICIEMBRE - 7:00 PM
Este día es un día santo de precepto.

CELEBRACION Y MAÑANITAS

MIÉRCOLES, 11 DE DICIEMBRE - 6:00 PM
Terminaremos nuestra novena este día.

MISA EN HONOR A

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

JUEVES, 12 DE DICIEMBRE 7:00 PM
Habra bendición de imágenes y un refrigerio después de misa.

Acompáñanos en San Pedro para celebrar juntos a la Virgen de Guadalupe, Patrona de Las Americas.



ST PETER
ST JOAN OF ARC

“¿No estoy yo aquí que soy tu Madre?”



LA NOVENA PARA VIRGEN DE GUADALUPE COMIENZA ESTE MARTES, 3 DE DICIEMBRE

Acompáñenos a partir de las 7:30 p.m. en la iglesia. La novena continuara todos los días hasta concluir el en la celebración y las mañanitas a la virgen el miércoles, 11 de diciembre. Todos están invitados.

164 PRAYERS

Parishioners offered these Prayers, Devotions, and Acts of Charity as a Thank You to our priests on the occasion of Priesthood Sunday.

THANK YOU from the SPSJOA Vocations Committee

Our Father

102 DEVOTIONS

118 ACTS OF CHARITY

Mass

SPiritual BOUQUET

THANK YOU TO OUR PRIESTS

FIESTA de la INMACULADA CONCEPCIÓN

lunes 9 de diciembre

Horarios de misas:

- 7:00 a.m. Santa Juana de Arco
- 8:30 a.m. Santa Juana de Arco
- 12:00 p.m. San Pedro
- 5:00 p.m. San Pedro
- 6:30 p.m. Santa Juana de Arco
- 7:00 p.m. San Pedro (español)

Gracias por hacer tiempo para la Misa de la Inmaculada Concepción, día de precepto.

Misa Familiar & Celebración del Adviento



Domingo 15 de diciembre
De 4:00 a 7:00 p.m.
Iglesia Santa Juana de Arco

La misa comenzará a las 4:00 p. m., seguida de una cena, una presentación de Adviento para toda la familia, y un proyecto de servicio. Se proporcionará el plato principal. Le pedimos a cada familia que traiga un postre o acompañamiento para compartir. Confirme su asistencia utilizando el código QR. (El evento se realizará en inglés).



Club de Hombres

VENTA NAVIDEÑA DE JAMÓN

EL CLUB DE HOMBRES ACEPTARÁ PEDIDOS DE JAMONES NAVIDEÑOS LOS FINES DE SEMANA DEL 1, 8 Y 15 DE DICIEMBRE.

Los jamones pesan entre 6 y 10 libras y cuestan \$5.99/libra. Se requiere un depósito de \$20 para los jamones pedidos y el resto del saldo debe pagarse al momento de recogerlos el 21 y 22 de diciembre después de las misas del fin de semana en ambas iglesias.

El costo para pedidos comerciales de 20 o más jamones es de \$5.10/lb

También puede comprar jamones de donación que serán jamones de 8 libras o \$40 utilizando el costo de \$5.10/libra para St Vincent de Paul (Help My Neighbor) o St. Teresa's Outreach

Pase por la mesa del Club de Hombres en el vestíbulo para hacer su pedido hoy.

LAS GANANCIAS DE ESTA VENTA SE UTILIZAN PARA LAS CAJAS DE COMIDA DE PASCUA Y ACCIÓN DE GRACIAS, EL FESTIVAL DE NAVIDAD PARA NIÑOS Y LA BECA LUTHER ORLICK PARA LA EDUCACIÓN CATÓLICA.

SERVICIO DE PENITENCIA DE ADVIENTO

Únase a nosotros este Adviento en San Pedro para un Servicio de Penitencia este lunes, 2 de diciembre. El servicio comenzará a las 7:00 p.m. Habrá varios sacerdotes confesando ese día. Si usted no puede unirse a nosotros esa noche, nuestra parroquia seguirá ofreciendo la confesión durante nuestros horarios normalmente programados. En San Pedro los miércoles y viernes de 6:30 a 7:00 p.m. y en Santa Juana de Arco, de lunes a sábado de 9:00 a 9:30 a.m.

AMONESTACIONES MATRIMONIALES

Nos complace anunciar las siguientes bodas:

El Sr. José Luis Valencia Hernández y la Sra. Mireya Santos Rojas se casarán el 28 de diciembre de 2024.

El Sr. Eduardo Hernández y la Sra. Verónica Gracia se casarán el 28 de diciembre de 2024.

El Sr. Alex Munster y la Sra. Lauren Bailey se casarán el 28 de diciembre de 2024.

Si hay algún impedimento conocido para estas uniones, por favor póngase en contacto con nuestra oficina parroquial. Deseamos a estas parejas la bendición de Dios al celebrar el sacramento del matrimonio.



GIVE SOMETHING THAT
Mears Something

GIVE BLOOD

LA PRÓXIMA CAMPAÑA DE DONACIÓN DE SANGRE SERÁ EL LUNES 16 DE DICIEMBRE EN SAN PEDRO.

La campaña de donación de sangre tendrá lugar en el Salón Azul de 12:00 p.m. a 6:00 p.m. Para programar una cita, puede visitar RedCrossBlood.org e introducir el código de patrocinador: stpeterchurch.

"Quien sacrifica su tiempo y su esfuerzo descubre que aquello que da sin esperar nada a cambio no se pierde nunca, sino que se convierte en un gran tesoro" – Papa Francisco

SE NECESITAN VOLUNTARIOS:

CATEQUESIS FAMILIAR

¡Comparte tu amor por Jesús!

SE VOLUNTARIO Y HAS LA DIFERENCIA

La Catequesis Familiar ahora ofrece oportunidades de voluntariado para nuestra Sesión del Grupo A del Semestre 2, del 5 de enero al 10 de febrero.

Hay cupos disponibles en todas las sesiones - hay una gran necesidad en

San Pedro a las 10:15 a.m. y 2:15 p.m. (Clases en inglés)

Escanee el código QR para obtener más información o

envíe un correo electrónico a: cguzak@spsjoa.org



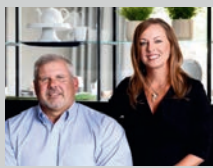
LITURGIA DE LA PALABRA PARA NIÑOS

Estamos buscando voluntarios para ayudar con nuestra Liturgia de la Palabra mensual con niños durante la misas de las 9:00 a.m. y la 1:00 p.m. (en español). Comuníquese con Holly si está interesado en obtener más información. También nos gustaría comenzar este ministerio en el campus de SJOA durante la misa de las 10:00 a.m., pero necesitamos más voluntarios. Gracias por su consideración. Contacto: hmonnier@spsjoa.org

FENTERS GROUP



COLDWELL BANKER REALTY



Dan & Margaret Fenters

FentersGroup.com

Margaret.Fenters@CBRealty.com

614-581-5464

Powell's Top Realtors®

Real Relationships. Real Results.



Affiliated real estate agents are independent contractor sales associates, not employees. ©2024 Coldwell Banker. All Rights Reserved. Coldwell Banker and the Coldwell Banker logo are trademarks of Coldwell Banker Real Estate LLC. The Coldwell Banker® System is comprised of company owned offices which are owned by a subsidiary of Anywhere Advisors LLC and franchised offices which are independently owned and operated. The Coldwell Banker System fully supports the principles of the Fair Housing Act and the Equal Opportunity Act.



w watermarkdental.com p 614-766-5722 a 9745 Fairway Drive Powell, OH

No insurance? Ask about our in-office membership plan.



Comprehensive Care For Adults & Children



Jason T. Culley, DDS FAGD Parishioner

Rachel E. Williams, DDS

- Same-day crowns
- Implant placement
- TMJ evaluations
- In-office whitening
- Sleep apnea appliances



Michael Dopkiss, OD



DOPKISS EYECARE

10250 Sawmill Pkwy., Powell, OH 43065

614-789-6789

www.drDopkiss.com



Jessica Dopkiss, OD



LICENSED BONDED • INSURED

GRACE TRANSFORMATIONS LLC

REMODELING • RENOVATION
NEW CONSTRUCTION
FREE ESTIMATES
614-604-3048

WWW.GRACETRANSFORMATIONS.COM



ASK ABOUT OUR PARISHIONER DISCOUNT



ALLAN J. SHAW PARISHIONER



Nicholas J. Terse, DDS
General Dentist, Parishioner

825 High St.

Olde Worthington

614-888-1896

Comprehensive
Cosmetic, Implant &
Family Dentistry
www.drterse.com



POWELL

7474 Guard-Well St.

740-881-3185

Brian Schumann

District Manager | Parishioner

www.sherwin-williams.com

©2013 The Sherwin-Williams Company



Sawmill Florist

By Sonya

798-0063

www.sawmillflorist.com

Flowers for All Occasions

County-wide Delivery

7370 Sawmill Rd., Ste. G • north of I-270



Ohio DERM

Michael P. Conroy, MD
Parishioner

New Dublin Office!

614.845.0418

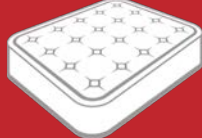
OhioDERM.com



Customized Flooring

Wood • Tile • Carpet • Luxury Vinyl

Committed to Making Every Customer Smile
CREATIVESHOORING.COM • 614-407-1446
Parishioner Owned



MATTRESS WAREHOUSE
Of Central Ohio

BRAND NEW

Factory Direct Mattresses
Adjustable Bases

Luxury Mattresses at 50-80% Below Retail!



In Powell

614-468-3070

Locally Owned!

Mattress Warehouse of Central Ohio



• Chiropractic
• Sports Therapy
• Sports Performance
• Fitness
(614) 400-5327 • WWW.HYBRIDPW.COM
8500 WARNER RD. SUITE 200 • PLAINCITY

Tyrel Detweiler, DC
Chiropractor | Owner | Parishioner



• O-Line Football
• Skills Training
• Strength & Conditioning
• Film Study
(319) 400-9121 • WWW.THEOHIOLINEACADEMY.COM
8500 WARNER RD. SUITE 200 • PLAINCITY

Tyrel Detweiler, DC
Head Coach | Owner | Parishioner



BRIDGEWATER
Banquet & Conference Center

WEDDINGS • SOCIAL EVENTS

CORPORATE GATHERINGS

614-734-9800

10561 Sawmill Parkway, Powell

www.bridgewaterbanquetcenter.com



PLEASE PATRONIZE THE
ADVERTISERS WHO MAKE
OUR BULLETIN POSSIBLE,
AT NO COST TO THE PARISH.

River & Ocean Cruising | Alaska • Hawaii • Europe

Over 42 Years of Travel Experience!



Roe Mauro
Parishioner
614-766-5625



Call today for expert travel planning
for these destinations and more.

roe@andaratravel.com
www.andaratravel.com



KEITH POSS
REALTOR®
25 Million Dollar Club
The Poss Team
Parishioner
Mobile: 614-975-5930
Email: kposs@kw.com
Web: www.PossTeam.com

KELLER WILLIAMS
CAPITAL PARTNERS
REALTY

Each office is independently owned and operated

Please patronize our advertisers... to place an ad, call 1-800-292-9020.

Joan of Arc/Peter, Columbus, OH-Cover-Ads #8777-OH-9/30/24